



Юридичний факультет  
Львівський національний  
університет ім. І. Франка

# Порівняльна характеристика техніки нормопроекування України та ЄС

Доповідач:

аспірант кафедри теорії та філософії права

**Ігор ВОЗНЯК**

Науковий керівник:

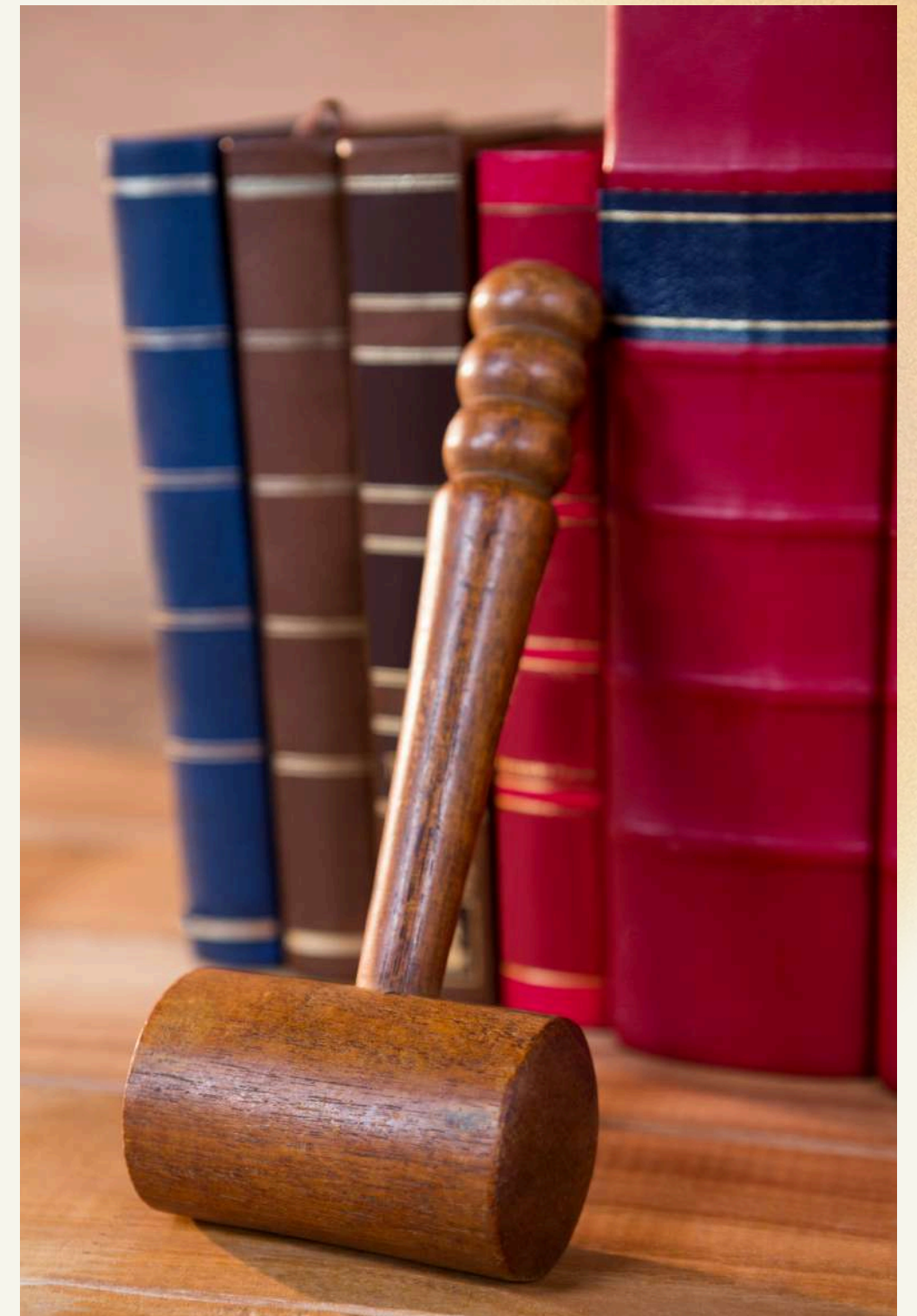
д.ю.н., проф. **Віталій КОСОВИЧ**

26 лютого 2026 року, м. Львів

# Актуальність і мета дослідження

**Актуальність** зумовлена потребою підвищувати якість законодавства (удосконалювати законодавство) та засвідчена ухваленням Закону України “Про правотворчу діяльність”, виданням спеціальної літератури, проведенням науково-практичних заходів.

**Мета** — визначити способи адаптації української техніки нормопроекування до відповідних вимог (правил) ЄС задля удосконалення нормопроекувальної діяльності в Україні.



# Компаративістський метод як основа дослідження

1. дозволяє змінювати кут зору на стан національної правової системи;
2. дає можливість критичніше оцінювати поточні підходи до регулювання суспільних відносин і функціонування національної правової системи;
3. відіграє значну роль в оновленні юриспруденції;
4. сприяє запровадженню якісних змін правової системи на всіх рівнях її складної структури.

# Якість закону: що це?

Інтуїтивно зрозуміле поняття, котрим активно послуговуються правники, зокрема Конституційний Суд України, однак теорія не дає всебічної відповіді щодо змісту чи обсягу цього поняття

Професор конституційного й адміністративного права Лейденського університету Вім Вурманс виділяє два аспекти якості законодавства:

**нормативна якість** (legislative quality) — забезпечує реалізацію принципів законності, ефективності та юридичної визначеності;

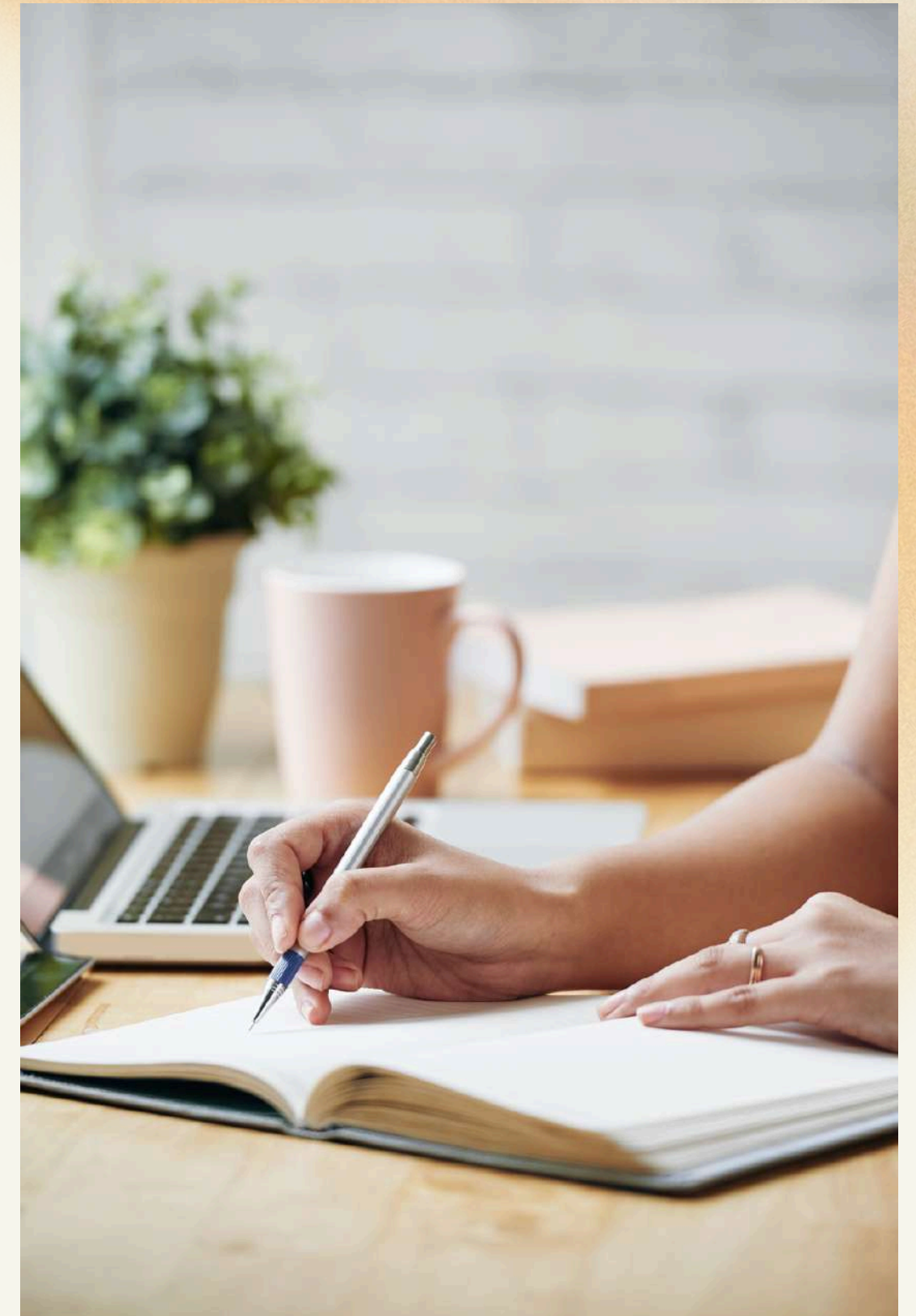
**регулятивна якість** (regulatory quality) — можливість закону забезпечувати досягнення економічних цілей.

Французький правник і колишній юридичний радник Європейської ради Жан-Клод Пірі зазначає, що питання якості законодавства ЄС пов'язане зі **змістом законодавства** (матеріальна легістика, material legistics) та його **викладом** (формальна легістика, formal legistics).

# Ознаки якісного закону

М. Кравченко називає такі ознаки якісного закону:

- 1) адекватне відображення й узгодження в законі прав, свобод та інтересів різних суб'єктів права;
- 2) адекватний розподіл прав та обов'язків між суб'єктами права за принципом “немає прав без обов'язків”;
- 3) своєчасність закону та відповідність його рівню розвитку суспільних відносин;
- 4) оптимальність рішення, що покладено в основу нормативно-правового регулювання;
- 5) ресурсне забезпечення закону;
- 6) правильно сформульована мета та завдання закону;
- 7) правильний вибір методу нормативно-правового регулювання;
- 8) гарантованість правових можливостей суб'єктів права;
- 9) **дотримання вимог законодавчої техніки під час створення закону.**

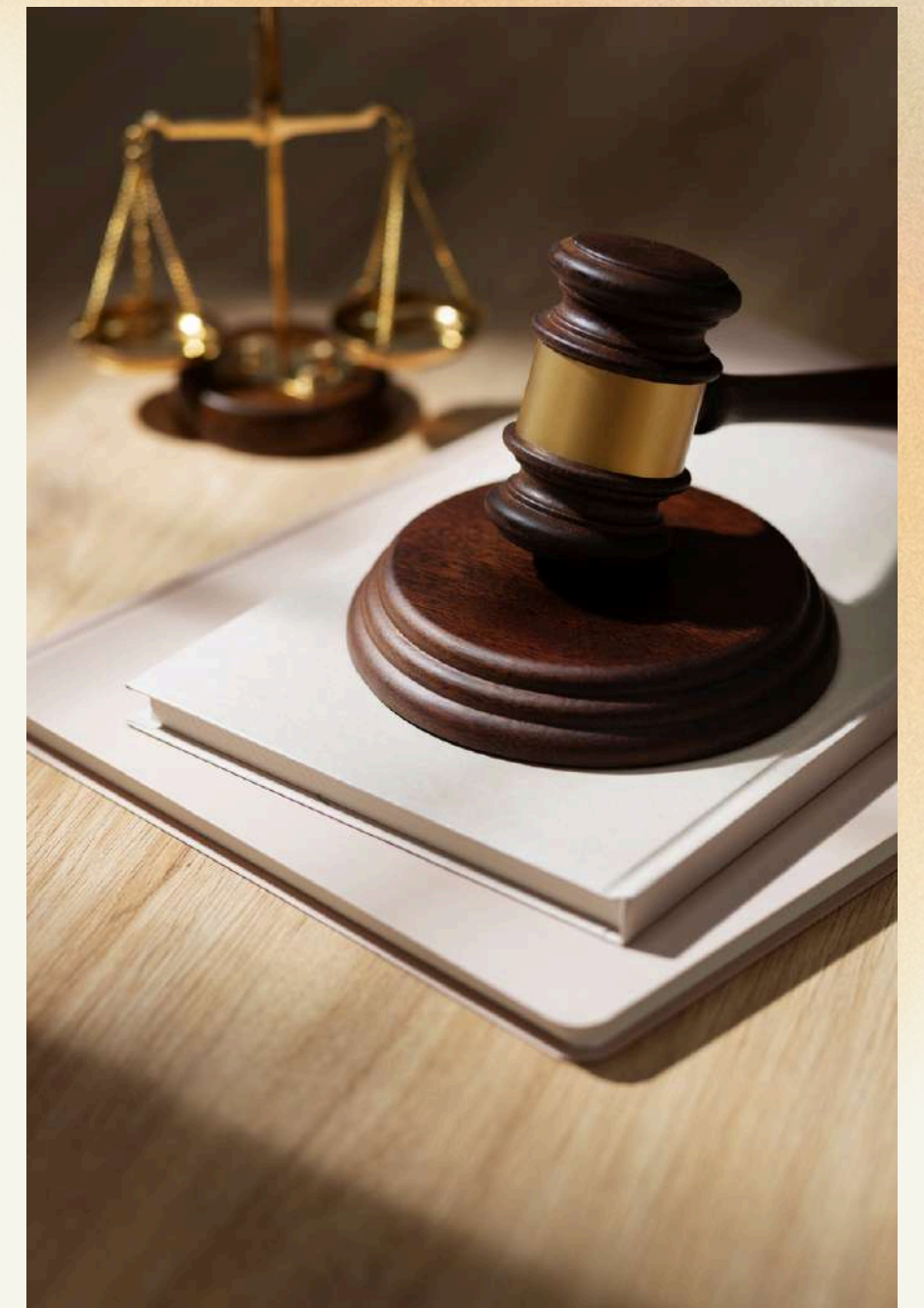


# Чому це важливо?

Принцип правової визначености вимагає **чіткості, зрозумілості й однозначности правових норм**, зокрема їхньої передбачуваности (прогнозованости) та стабільности (рішення КСУ № 2-р/2017 від 20 грудня 2017 року).

Принцип юридичної визначености як складник конституційного принципу верховенства права є сукупністю вимог до організації та функціонування системи права, процесів правотворчости та правозастосування у спосіб, який забезпечував би **стабільність юридичного становища індивіда**... цього можна досягти лише шляхом **законодавчого закріплення якісних і зрозумілих норм** (рішення КСУ № 3-р/2019 від 6 червня 2019 року).

З конституційних принципів рівности та справедливости випливає **вимога визначености, ясности та недвозначности правової норми**, оскільки інше не може забезпечити її однакове застосування, не виключає необмежености трактування у правозастосовній практиці і неминуче призводить до сваволі (рішення КСУ № 5-рп/2005 від 22 вересня 2005 року)



# Три аспекти покращення техніки нормопроекування

## Інституційний

посилення ролі заходів формального контролю за дотриманням вимог техніки нормопроекування



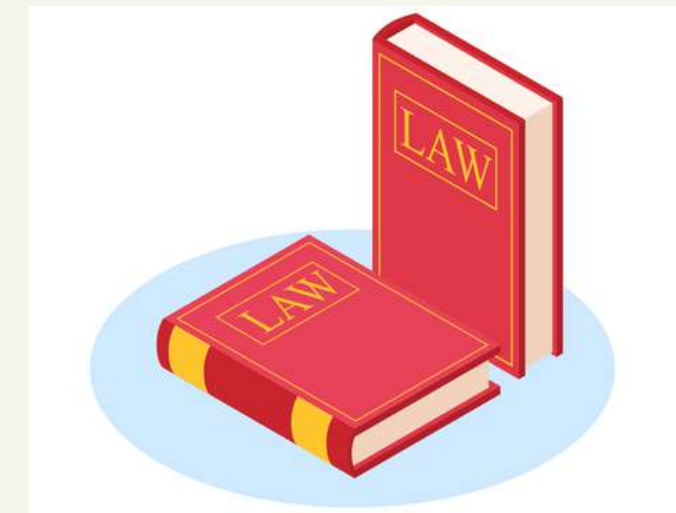
## Методологічний

напрацювання на основі емпіричного матеріалу відповідних рекомендацій щодо застосування тих чи інших засобів (інструментів, прийомів) техніки нормопроекування



## Регуляційний

удосконалення нормативно-правового регулювання вимог (правил) техніки нормопроекування



# Закон України “Про правотворчу діяльність” № 3354-IX від 24 серпня 2023 року



Цей Закон приймається з метою впорядкування правотворчої діяльності в Україні, посилення взаємодії між учасниками правотворчої діяльності у процесі підготовки нормативно-правових актів,... забезпечення... якості законодавства України.

Цей Закон визначає... правила техніки нормопроєктування...



## Стаття 31. Техніка нормопроєктування

1. Техніка нормопроєктування – це сукупність (?) техніко-правових засобів, способів, прийомів та методів, за допомогою яких створюється проект нормативно-правового акта.
2. Проекти нормативно-правових актів розробляються з дотриманням правил техніки нормопроєктування, встановлених цим Законом.

# Правила оформлення проєктів законів і ОСНОВНІ вимоги законодавчої техніки



Законодавча діяльність Верховної Ради України у контексті еволюції законодавства України засвідчила **існування проблеми якості законів**. Поряд з іншими чинниками, що так чи інакше впливають на якість законів, **ця проблема**, зокрема, **зумовлена також і недодержанням вимог законодавчої техніки** у процесі законотворення.

Натомість **саме законодавча техніка** (рівень її розвитку) як невід'ємна частина законотворення значною мірою **здатна забезпечити належну якість і ефективність усього законодавчого масиву**, що, безумовно, має сприяти адекватному впливу законодавства на політичні, економічні та соціальні відносини у державі...

*Зі вступу до четвертого видання (2014 р.) Методичних рекомендацій*

структура нормативно-правового акта (ст. 32)

позначення структурних елементів нормативно-правового акта (ст. 33)

зміст нормативно-правового акта (ст. 34)

мова та стиль (ст. 35)

реквізити (ст. 36)

назва (ст. 37)

преамбула (ст. 38)

перехідні положення (ст. 39)

прикінцеві положення (ст. 40)

додаток до нормативно-правового акта (ст. 41)

внесення змін до нормативно-правового акта (ст. 42)

# Групи вимог до техніки нормо- проектування згідно із ЗУ “Про правотворчу діяльність”



# Техніка нормопроєктування ЄС



**8 червня 1993 року — Резолюція про якість нормопроєктування законодавства Спільноти (далі — Резолюція)**

20 грудня 1994 року — Міжінституційна угода про пришвидшену методику роботи з офіційної кодифікації правових актів

**22 грудня 1998 року — Міжінституційна угода про спільні інструкції щодо якості проєктування законодавства Спільноти (далі — Угода)**

2000 рік (2013 рік) — Спільні практичні інструкції Європейського парламенту, Ради та Комісії для осіб, які залучені до підготовки законодавства Європейського Союзу

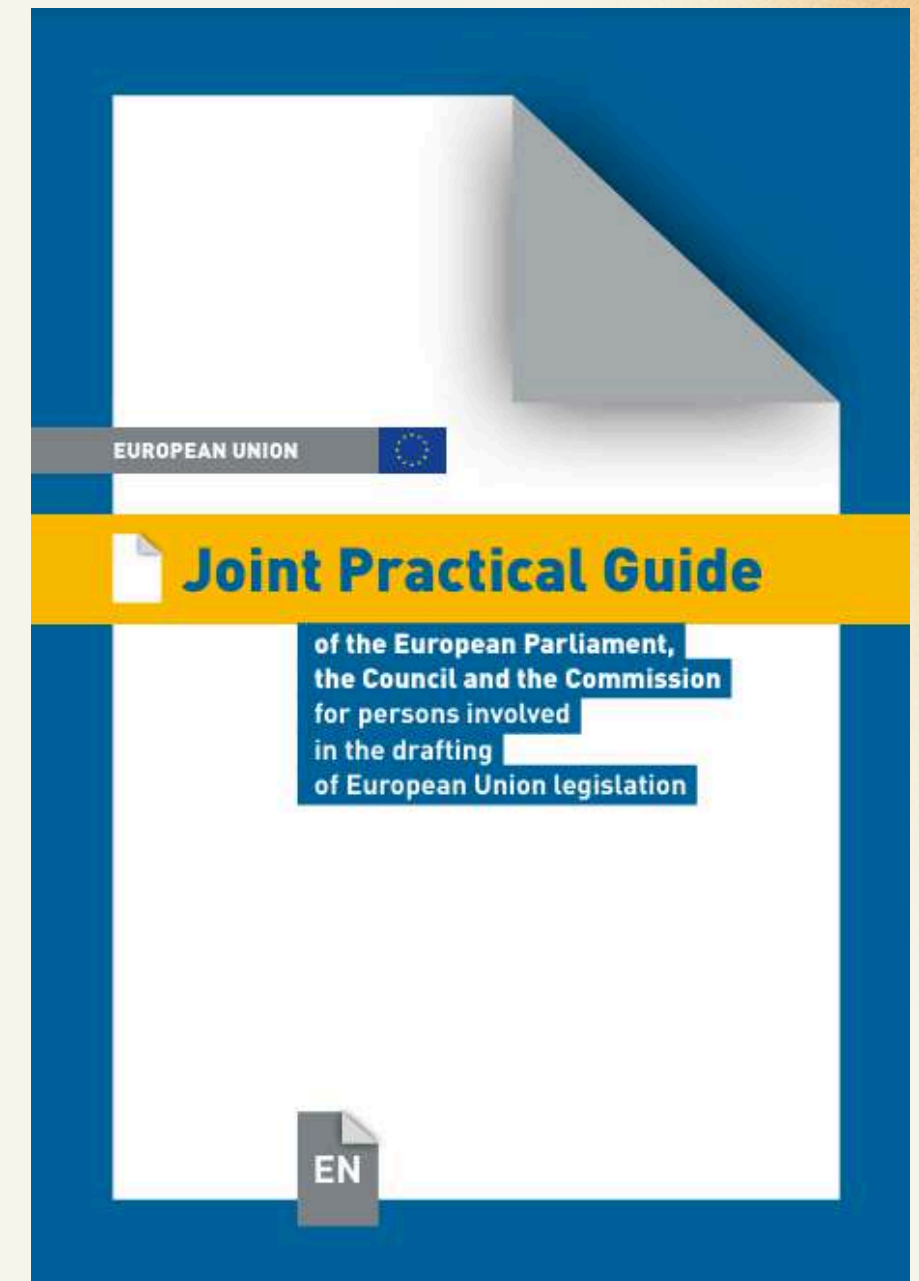
28 листопада 2001 року — Міжінституційну угоду про послідовніше застосування техніки переформування правових актів

16 грудня 2003 року (13 квітня 2016 року) — Міжінституційна угода про кращий законодавчий процес

# Спільні практичні інструкції (Посібник)

Пункт 1.2. Посібника: доступність і зрозумілість закону для кожного є передумовою для **забезпечення рівності громадян перед законом і втілення принципу юридичної визначеності.**

Пункт 1.3. Посібника: Суд справедливості ЄС може застосовувати обмежувальне тлумачення щодо норм, які не сформульовано чітко.



# Вимоги (правила) техніки нормопроекування ЄС, які можна запозичити в українську нормопроекувальну діяльність (1)

## 01

### Абревіатури та скорочення

п. 1 Резолюції вимагає, зокрема, уникати використання зайвих абревіатур та надмірно довгих і складних речень

## 02

### Дефініції

п. 14 Угоди забороняє вміщувати в склад дефініції терміна автономні регулятивні приписи, тобто приписи, котрі не визначають сутнісні ознаки поняття, а фактично регулюють правовідносини

## 03

### Єврожаргон

п. 1 Резолюції застерігає від використання єврожаргону

У контексті перекладу понять права ЄС: *cross-class scam-down* → *крос-класове затвердження плану превентивної реструктуризації*

## 04

### Правовий характер

п. 7 Резолюції та п. 12 Угоди містять вимогу, що нормативно-правові приписи не можуть мати політичного чи ідеологічного характеру

## 05

### Преамбули

пп. 9–11 Угоди містять детальні вимоги до структурування та наповнення преамбул нормативно-правових актів

# Вимоги (правила) техніки нормопроекування ЄС, які можна запозичити в українську нормопроекувальну діяльність (2)

## 06

Відсильні та  
бланкетні  
приписи

п. 2 Резолюції та п. 16 Угоди містять досить детальні правила щодо використання відсильних і бланкетних приписів

## 07

Спосіб внесення  
змін

п. 18 Угоди визначає, що перевагу слід надавати зміні статей, їхніх частин повністю, а не окремих слів чи речень

## 08

Взаємозв'язок  
змін, які вносять  
один акт

п. 19 Угоди вимагає, щоб в акті про внесення змін зазначали про зміни до інших актів лише в тому разі, якщо вони є наслідком внесення основних змін і якщо останні не є суттєвими

## 09

Кодифікація й  
оновлення  
законодавства

окремий акт — Міжінституційна угода про пришвидшену методичку роботи з офіційної кодифікації правових актів від 20 грудня 1994 року

# Техніка нормопроекування окремих держав- членів ЄС: Польща

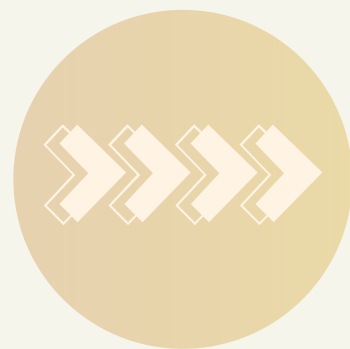


Урядовий центр законодавчої діяльності (Rządowe Centrum Legislacji) розглядає техніку нормопроекування з трьох позицій:

- (1) як **уміння** готувати нормативно-правові акти відповідно до конституції, системи права, засад законодавчої техніки та мовних конвенцій;
- (2) як **спосіб** вираження норм права у вигляді правових приписів і побудови нормативно-правових актів;
- (3) як **набір** правил правильного викладу правових приписів і побудови нормативно-правових актів, їхньої зміни, включення їх до системи права та виключення їх з неї.

# Примітні риси вимог (правил) польської техніки нормопроекування

Техніка нормопроекування врегульована в Польщі Розпорядженням Голови Ради Міністрів від 20 червня 2002 року з питань “Зasad законодавчої техніки” (Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów w sprawie „Zasad techniki prawodawczej”)



Дуже конкретизовані вимоги щодо послідовності різних видів приписів у нормативно-правовому акті



1. Правила про відсилання до нормативних актів міжнародних організацій або міжнародних органів (зокрема ЄС).
2. Розрінення статичних і динамічних відсилань.



Ввідні закони (ustawy wprowadzające) і правила оновлення (новелізації) законодавства

# Техніка нормопроекування окремих держав- членів ЄС: Латвія



Членство Латвії у ЄС зумовило потребу оновити техніку нормопроекування Латвії, що відображає четвертий розділ Постанови Кабінету Міністрів № 108 від 3 лютого 2009 року “Правила підготовки проєктів нормативно-правових актів” (далі — Постанова № 108) — **“Відсилання до законодавства ЄС”**.

Крім того, п’ятий розділ Постанови № 108 регулює ту сферу, яка взагалі не врегульована українською технікою нормопроекування, — **відсилання до міжнародних, регіональних і латвійських національних стандартів**. Такі вимоги взагалі відсутні в українському Законі.

# Техніка нормопроектування окремих держав- членів ЄС: **Естонія**



Постанова Уряду Республіки Естонія № 180 від 22 грудня 2011 року “Правила належної правотворчості”.

Містить вимоги до нормативно-правових актів уряду.

# Техніка нормопроекування окремих держав- членів ЄС: Литва



Примітні риси:

- законопроекти мають отримувати висновки про їхню відповідність не лише законодавству ЄС і міжнародним зобов'язанням Литви, зокрема ЄКПЛ, але й практиці Суду Справедливості ЄС і ЄСПЛ;
- нормативно-правовий акт, який гармонізує та впроваджує приписи законодавства ЄС, повинен містити вказівку на конкретні акти ЄС відповідно до спеціальних вимог;
- литовському законодавцеві експліцитно рекомендують не допускатися логічної хиби *idem per idem*, а також не включати у дефініції вимоги, умови, критерії, приклади, пояснення;
- дозволяє подавати в тексті нормативно-правових актів і іншомовні відповідники, якщо це потрібно, наприклад, *perteklinis reguliavimas* (angl. gold plating).

# Висновки

Результати нашого дослідження показали потребу в удосконаленні найперше таких засобів і прийомів техніки нормопроекування:

1. утримуватися від політичних і декларативних приписів у нормативних приписах;
2. удосконалити практику використання преамбул в українському національному законодавстві;
3. уникати складних синтаксичних конструкцій (приміром, складнопідрядних речень з багатьма підрядними), що можуть ускладнювати однозначне розуміння нормативно-правових приписів;
4. уникати регулятивних приписів у дефініціях, зокрема вимог, умов, критеріїв, прикладів, пояснень;
5. запровадити правила щодо використання відсильних і бланкетних приписів, зокрема на положення міжнародно-правових документів, актів ЄС, національних і міжнародних стандартів;
6. запровадити правила щодо використання скорочень і аббревіатур;
7. удосконалити правила внесення змін до нормативно-правових актів, їхнього оновлення та кодифікації;
8. розробити окремі вимоги до проектування актів Кабінету Міністрів України й інших органів державної влади.





## Завершальний етап дослідження

1. Формування на основі результатів дослідження пропозицій щодо адаптації техніки нормопроекування в Україні до вимог ЄС шляхом внесення змін до Розділу V Закону України “Про правотворчу діяльність” (регуляційний аспект).
2. Напрацювання рекомендацій для суб'єктів нормопроекувальної діяльності на основі досвіду нормопроекувальників ЄС і деяких держав-членів (методологійний аспект).

# Дякую за увагу!

 [ihor.vozniak@lnu.edu.ua](mailto:ihor.vozniak@lnu.edu.ua)

